

ATTENZIONE: L'Ente Parco ricorda che i diportisti che non si muniscono di permesso prima di immettersi nell'area marina del Parco con l'imbarcazione commettono una violazione delle **norme vigenti** (Legge 394/1991 e ss. ii. e mm.; DPR 17 maggio 1996 e relativi Allegati; Deliberazioni del Consiglio direttivo n. 5 del 28/04/2006 e n. 34 del 30/05/2008; Determinazione generale n. 14 del 05/06/2009).

Per non incorrere in sanzioni amministrative, coloro che sono sprovvisti della necessaria autorizzazione possono effettuare il pagamento del corrispettivo presso uno degli equipaggi addetti al servizio di biglietteria a mare. In tal caso **il costo dell'autorizzazione viene incrementato del 40% rispetto alle tariffe giornaliere**. Si suggerisce pertanto di regolarizzare la propria posizione autorizzativa prima di accedere alle acque del Parco.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina web

WWW.LAMADDALENAPARK.IT/AUTORIZZAZIONI



Uno degli obiettivi dell'Ente Parco Nazionale dell'Arcipelago di La Maddalena è la corretta informazione al pubblico sulle attività consentite all'interno dell'area protetta; pertanto con l'autorizzazione che viene rilasciata dall'Ente Parco e col materiale informativo che viene consegnato vogliamo renderti partecipe dell'estrema sensibilità di questo luogo, Sito d'Interesse Comunitario (SIC) e Zona a Protezione Speciale (ZPS), protetto per la presenza di specie vegetali e animali rare e protette, in alcuni casi **uniche nel Mediterraneo**.

La riscossione dei corrispettivi d'ingresso è una delle più importanti fonti di finanziamento dell'Ente Parco. Grazie ad essa il Parco può garantire il regolare svolgimento della propria missione istitutiva, attraverso attività di promozione, di educazione e sensibilizzazione ambientale, nonché di controllo sui flussi nautici che accedono alle acque dell'Arcipelago. Inoltre, grazie ad essa, il Parco finanzia la realizzazione di studi e l'offerta di servizi utili per il visitatore come ad esempio:

- ★ il posizionamento di **campi boa gratuiti**
- ★ la messa in **sicurezza** degli specchi acquei ai fini della **balneazione**
- ★ il ripristino di situazioni di degrado ambientale e la delimitazione di alcuni **sistemi dunali**
- ★ il monitoraggio della popolazione di **delfini** presente nell'Arcipelago
- ★ l'apertura delle strutture museali presenti nel CEA (**Centro di Educazione Ambientale**) di Stagnali nell'Isola di Caprera
- ★ la gestione della **spiaggia per cani** (*doggie beach*) nell'Isola di Caprera, una delle poche in Sardegna.

Le autorizzazioni per il diporto all'interno del Parco possono essere ottenute secondo le modalità indicate all'interno di questa brochure

Ente Parco Nazionale dell'Arcipelago di La Maddalena

Via Giulio Cesare, 7 07024 La Maddalena (OT)

Tel. 0789 790211 / 0789 790224

WWW.LAMADDALENAPARK.IT info@lamaddalenapark.org

PEC lamaddalenapark@pec.it

Altri contatti www.lamaddalenapark.it/contatti

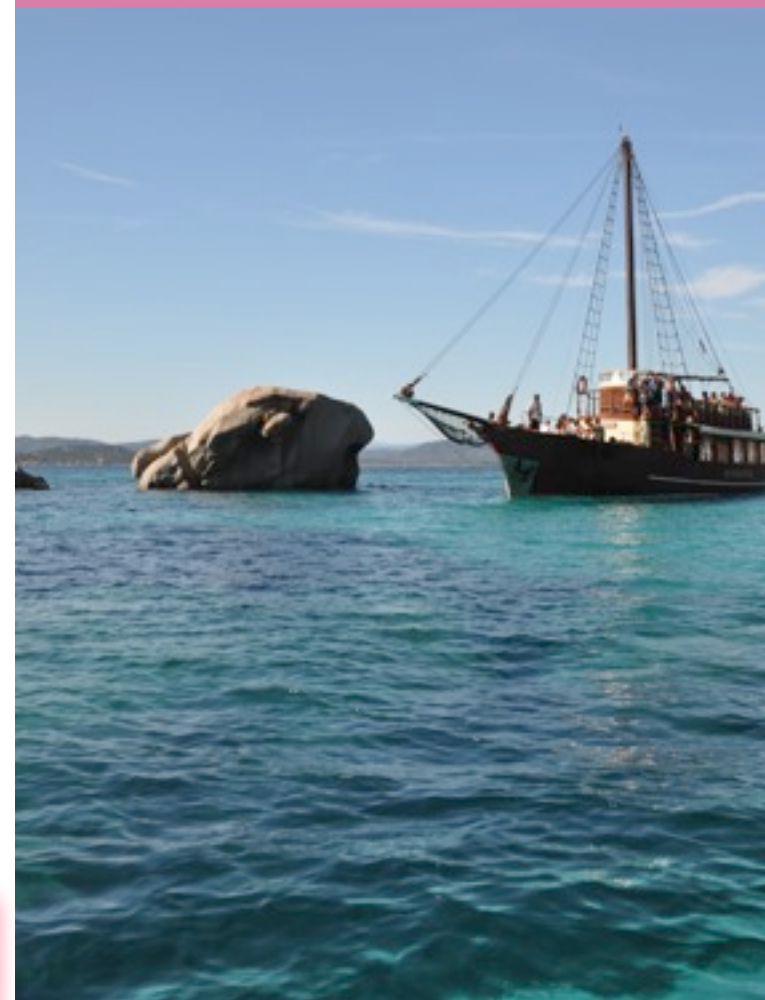
Le Autorizzazioni del Parco

a cosa servono, come ottenerle

version
en français à
l'intérieur

english
version inside

WWW.LAMADDALENAPARK.IT/AUTORIZZAZIONI



ENTE PARCO NAZIONALE
ARCIPELAGO DI LA MADDALENA



MINISTERO DELL'AMBIENTE
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE



Modalità di rilascio delle autorizzazioni per il diporto

Le autorizzazioni per il diporto, così come quelle per le immersioni, possono essere ottenute con una delle seguenti modalità:

1. Con **pagamento con carta di credito on line** direttamente sul sito <http://autorizzazioni.lamaddalenapark.it>: è possibile ottenere un permesso anche con le tariffe scontate previste per le apposite categorie di soggetti.
2. Presso una delle **strutture convenzionate** (porti, agenzie, etc.) presenti sul territorio: l'elenco è reperibile all'indirizzo <http://www.lamaddalenapark.it/autorizzazioni>.
3. Presso l'**ufficio autorizzazioni dell'Ente Parco** in via Giulio Cesare 7 a La Maddalena: qui vengono rilasciate anche le autorizzazioni gratuite ai residenti e ai soggetti equiparati. In tal caso si raccomanda di contattare preventivamente gli uffici al numero di telefono 0789 790224 o all'email autorizzazioni@lamaddalenapark.org.
4. Con **pagamento in conto corrente postale**: nell'apposita sezione della modulistica <http://www.lamaddalenapark.it/autorizzazioni> è possibile effettuare il download della richiesta di autorizzazione. Il modulo dovrà essere compilato in ogni sua parte e inviato via fax al numero 0789 720049 con in allegato copia della ricevuta di versamento, laddove ciò si rendesse necessario. E' possibile effettuare il pagamento utilizzando il conto corrente postale n° 11890076 intestato a Parco Nazionale Arcipelago di La Maddalena - via Giulio Cesare 7 - 07024 La Maddalena (OT) - indicando nella causale il tipo di permesso richiesto.

TARIFE • PRICES • TARIFS

Giornaliere imbarcazioni non a vela:

Lft fino a 16,99 mt: € 2,00 per mt lineare; Lft da 17 a 19,99 mt: € 3,00 per mt lineare; Lft oltre i 20 mt: € 4,00 per mt lineare

Quindicinali imbarcazioni non a vela:

Lft fino a 6,00 mt: € 50,00; Lft da 6,01 a 7,99 mt: € 70,00; Lft da 8,00 a 10,99 mt: € 130,00; Lft da 11,00 a 13,99 mt: € 165,00; Lft da 14,00 a 16,99 mt: € 195,00; Lft da 17,00 a 19,99 mt: € 460,00; Lft da 20,00 a 24,99 mt: € 760,00; Lft da 25,00 a 29,99 mt: € 920,00; Lft da 30,00 a 34,99 mt: € 1.060,00; Lft oltre 35 mt: € 1.470,00

Mensili imbarcazioni non a vela:

Lft fino a 6,00 mt: € 90,00; Lft da 6,01 a 7,99 mt: € 130,00; Lft da 8,00 a 10,99 mt: € 250,00; Lft da 11,00 a 13,99 mt: € 320,00; Lft da 14,00 a 16,99 mt: € 380,00; Lft da 17,00 a 19,99 mt: € 900,00; Lft da 20,00 a 24,99 mt: € 1.500,00; Lft da 25,00 a 29,99 mt: € 1.800,00; Lft da 30,00 a 34,99 mt: € 2.100,00; Lft oltre 35 mt: € 2.900,00

La tariffa è scontata del 50% per residenti nel Circondario marittimo di La Maddalena (Comune di Palau, Comune di S. Teresa di Gallura, Comune di Arzachena) e soggetti equiparati; uno sconto del 40% viene riconosciuto alle imbarcazioni a vela.

National Park Permits

The what, why and how

The main goal of La Maddalena Archipelago National Park is to correctly inform the public about the operating institutional purposes and activities inside this protected area. So with the which authorization, issued by the Personnel in Charge of Control at Sea and the reading matter delivered at the moment, we would like you to share the natural and delicate environment you are in; a Site of Community Importante (SIC) and a communal Special Protection Zone (ZPS): a precious site, with rare vegetation, protected animals and birds, a unique area in the scenario of the Mediterranean Sea.

The National Park Area entrance fee was introduced more than a decade ago as a fundamental and important source in self-financing. Thanks to it the Park Authority, may pursue its institutional purposes and activities, promote environmental education and awareness, and promptly inform the police of any wrongful conduct. With the payment of this fee you also allow the Park Authority to finance the activities of many associations over the territory of La Maddalena which promote events, studies; this way you also guarantee the performance of other useful services for visitors, it also helps to maintain high standards of environmental monitoring.

Authorizations for entering the National Park area, as well as diving permits, may be obtained as follows:

1. With an **on line payment by credit card** <http://autorizzazioni.lamaddalenapark.it>.
2. At one of the **authorized offices** (harbours, companies, etc.). Info at: <http://www.lamaddalenapark.it/autorizzazioni>.
3. At the **Park Authority office** in La Maddalena, Via Giulio Cesare 7; we recommend to contact number (+39) 0789 790224 or email autorizzazioni@lamaddalenapark.org for further informations.
4. By **post office payment**: we recommend to contact number +39 0789 790224 for further informations.

ATTENTION: BOATERS NEED TO OBTAIN A PERMIT BEFORE ENTERING THE PARK AREA! Please remind that all the vessels accessing the marine Park area without a previously requested permit commit a violation of the existing rules; so while at sea please be sure to provide you with a regular permit that has to be shown to the personnel in charge in case of control: a missing or not issued permit, when/if requested, will involve in a 40% increase of the regular daily amount. The Park Authority therefore suggests all boaters to regularize their position in the above described manner. For more information please visit our website <http://www.lamaddalenapark.it/autorizzazioni> or call the number +39 0789 790224.

Permis du Parc National

Ce qu'ils sont et ce à quoi ils servent

L'objectif principal de l'Organisme de gestion du Parc National de l'Archipel de La Maddalena est de donner au public tous les renseignements nécessaires sur les activités admises à l'intérieur des sites protégés; à travers l'autorisation et les documents d'information qui vous seront délivrés par le Parc, nous entendons vous impliquer sur l'extrême sensibilité de ce lieu qui est Site d'Intérêt Communautaire (SIC) et Zone de Protection Spéciale (ZPS), ainsi que précieuse réserve pour la présence d'espèces végétales et animales protégées, parfois uniques dans la Mer Méditerranée.

Le frais d'entrée au Parc National a été introduit il y a plus d'une décennie comme un outil fondamental et l'une des plus importantes sources d'autofinancement. L'Organisme de gestion du Parc peut ainsi poursuivre ses fins et activités institutionnelles, peut promouvoir l'éducation et la sensibilisation environnementales, et peut informer sans délai la police de tout comportement illicite. Avec le paiement de ce frais vous permettrez également à l'Organisme de gestion du Parc de financer les activités de nombreuses associations sur le territoire de La Maddalena qui favorisent événements, des études, de garantir les performances d'autres services utiles aux visiteurs et garder des standards élevés dans la surveillance de l'environnement.

Les autorisations pour l'accès au Parc en bateau et la plongée peuvent être obtenues comme suit:

1. Avec un **paiement en ligne par carte bancaire** <http://autorizzazioni.lamaddalenapark.it>.
2. Aux **structures sur contract** (agences, havres, etc.). Infos: <http://www.lamaddalenapark.it/autorizzazioni>.
3. Aux **bureaux autorisations de l'Autorité du Parc** à La Maddalena, via Giulio Cesare 7; il est possible d'appeler le numéro +39 0789 790224 ou email autorizzazioni@lamaddalenapark.org.
4. Avec **paiement par compte postal**: il est possible d'appeler le numéro +39 0789 790224 pour informations.

ATTENTION: IL FAUT OBTENIR UN PERMIS AVANT D'ENTRER DANS LE PARC! Nous rappelons que tous ceux qui accèdent à la zone marine du Parc et ne sont pas équipés avec l'autorisation avant d'entrer dans le Parc avec le bateau, commettent une infraction aux règles en vigueur; le paiement des frais d'entrée effectué directement à la mer par ceux qui, à la suite d'un contrôle régulier par notre personnel, n'ont pas l'autorisation, est augmenté d'un montant égal à 40%. Nous suggérons donc à tous les plaisanciers de régulariser leur position dans la manière décrite ci-dessus. Pour des autres informations: <http://www.lamaddalenapark.it/autorizzazioni> ou appelez le numéro +39 0789 790224.